

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **66 (1986)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

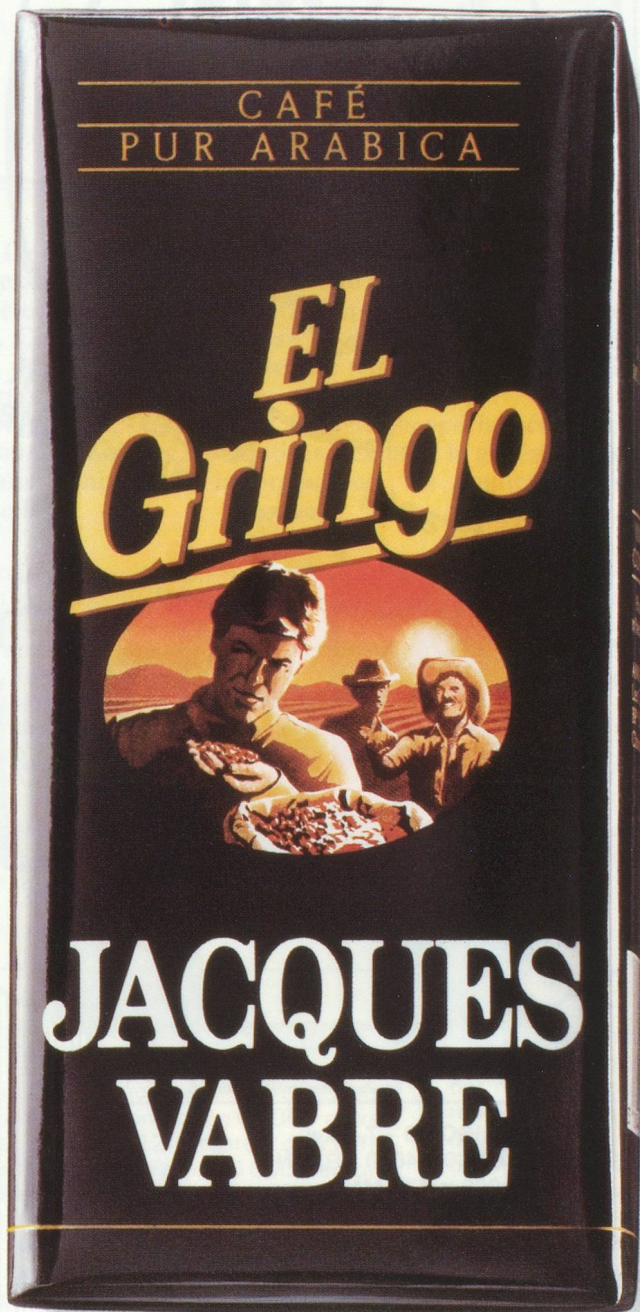
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Made in Switzerland?



El Gringo - made in France. Pour bien terminer un bon repas, rien de mieux qu'un excellent café El Gringo de Jacques Vabre. Bien protégé et bien présenté, conditionné sur une machine SIG made in Switzerland. Des systèmes de dosage à vis déposent le café moulu délicatement et avec une grande précision de poids dans un sachet double. Le sachet intérieur, pris de bobine, est confectionné et scellé à chaud de façon à pouvoir résister à la pression du vide d'air. Le sachet extérieur, également formé à partir de la bobine, offre une protection supplémentaire et assure la présentation de classe digne de El Gringo. Pour que chacun puisse savourer un bon café, la machine SIG débite 110 paquets par minute. Le café El Gringo est un parmi plusieurs centaines d'articles empaquetés chaque jour en France sur des machines SIG de précision suisse.

SIG Emballage France S.à.r.l.
31, rue Desbordes-Valmore, 75116 Paris, Téléphone 45 04 88 17, Téléc 513 360

SIG Société Industrielle Suisse
CH-8212 Neuhausen-Chutes du Rhin / Suisse



METRAP

maintenir et améliorer les performances de vos équipements de production

Une volonté déterminée de compétence et de service
pour laquelle nous nous sommes dotés
d'importants moyens intégrés

BUREAUX D'ETUDES

MECANIQUE / HYDRAULIQUE / ELECTRICITE / ELECTRONIQUE / ROBOTIQUE

TECHNICIENS DE HAUT NIVEAU

MECANICIENS / ELECTRICIENS / ELECTRONICIENS

ATELIERS

USINAGE / MONTAGE-GRATTAGE / HYDRAULIQUE / ELECTRICITE / ELECTRONIQUE / PEINTURE

EQUIPES CHANTIERS

DEPANNAGE / ENTRETIEN / REPARATIONS / RENOVATION / INSTALLATION / TRANSFERT

SERVICE QUALITE

entretien rénovation modernisation

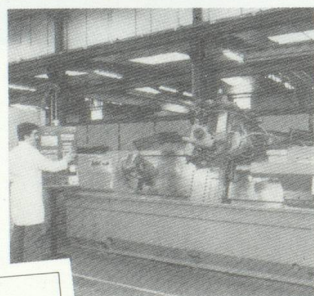
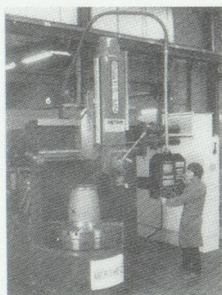
de vos machines-outils
classiques et à commande
numérique

- Reconstruction totale de machines
- Actualisation des performances
- Intégration de commande numérique
- Rénovation partielle
- Entretien-grattage (forfait ou régie)

Résultat, une machine robuste et perfor-
mante, pour un prix de revient bien souvent
inférieur de moitié de la valeur d'une
machine neuve.

transplantation et installation

de vos nouvelles machines
de vos ateliers à réorganiser
ou à transférer

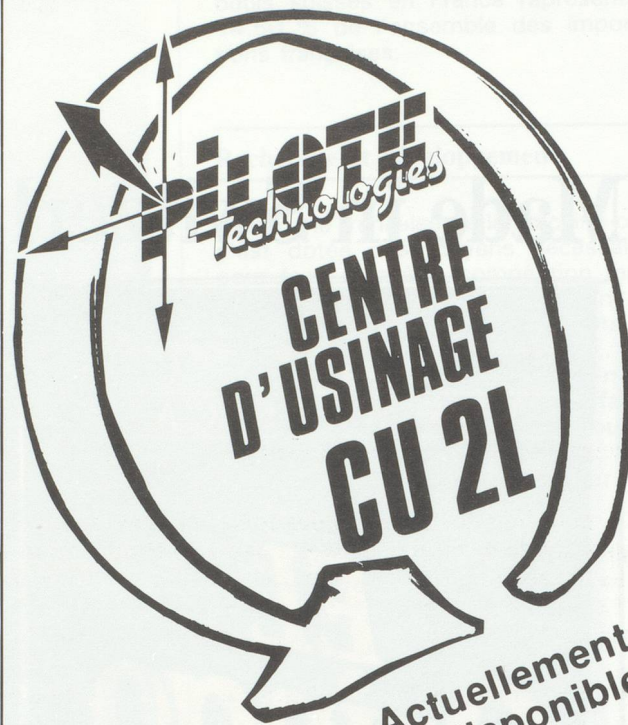


**La compétitivité
impose de travailler
mieux et plus vite,
étudions ensemble
l'opportunité de moderniser
vos moyens de production !**

Partout en France, nous
disposons d'implantations
régionales permanentes
animées par des ingénieurs
d'interventions.
Hors France, METRAP
connaît un développement
international

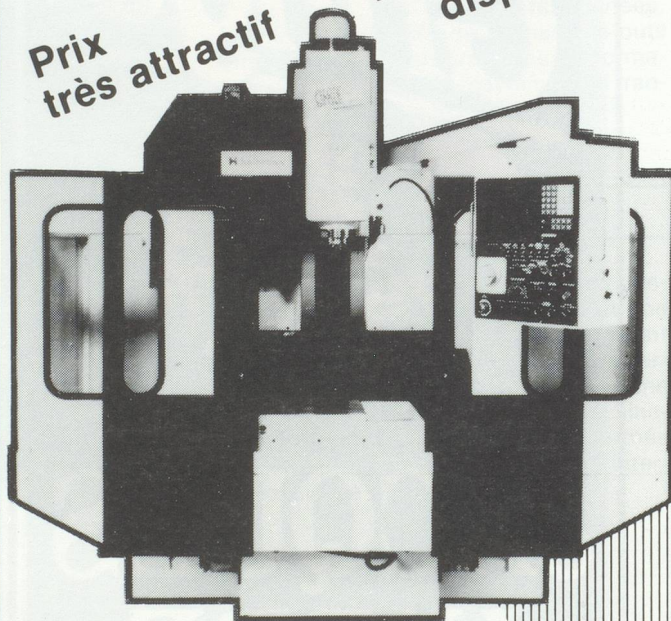
METRAP

24, AV. KARL MARX / 69120 VAULX-EN-VELIN / TEL. 78.80.71.40 / TELEX 380 788 F



Prix
très attractif

Actuellement
disponible



Broche ISO 40 - 7,5 kw
Vitesse 150 - 4000 TR/MN
Table 900 x 430 MM
Courses X = 800 Y = 450 Z = 550

Déjà plus de 200 machines en service

Distribué par :

HALBRONN S.A. (1) 60.05.03.90
BP 132 - 77315 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX 2
BP 86 - 88003 EPINAL CEDEX

SECTA 78.49.75.36
BP 144 - 69151 DECINES CEDEX

TRANSTEC 41.88.26.43
BP 700 - 49007 ANGERS CEDEX

bleu